



# 上海品诚晶曜光伏科技有限公司

## 品诚晶曜轻质光伏组件有限质量保证书

### Limited Warranty for Polyshine Solar

### Lightweight PV Modules

文件编号： PCJY-WI-TD-037

版本号： A0

编制： 周泽

审核： 张华根

批准： 陈增军

编制部门： 产品管理部

发布日期： 2023 年 11 月 10 日

生效日期： 2023 年 11 月 10 日

---



# 品诚晶曜轻质光伏组件有限质量保证书

## Limited Warranty for Polyshine Solar Lightweight PV Modules

上海品诚晶曜光伏科技有限公司对本公司轻质光伏组件产品作出本质量保证。

Polyshine solar Co., Ltd. ("Supplier") shall guarantee the quality of lightweight PV modules of our company.

### 一、有限产品保证 Limited Product Warranty

1.1 上海品诚晶曜光伏科技有限公司将向买方提供经过相关机构（如 TUV）认证过的光伏组件产品(买方同意的有特殊要求的产品除外)；同时，产品外观符合买方与上海品诚晶曜光伏科技有限公司约定的外观标准。

The supplier agrees to provide the buyer with products that are certified by relevant institutions, such as TUV (except for products specially requested by the buyer). Additionally, the appearance of the products must be consistent with the agreed-upon standards of appearance as between the buyer and supplier.

1.2 品诚晶曜保证其光伏组件（包括直流连接头和电缆）在正常使用、安装条件下，在144个月内不会出现材料和工艺原因导致的不符合IEC61215、IEC61730、UL1703 标准中定义的严重外观缺陷及功率异常缺陷。如最初客户发票所示之日起144个月内出现材料和工艺不符合 IEC61215 、IEC61730、UL1703 标准中规定的严重外观缺陷及功率异常缺陷，晶曜光伏将根据具体情形，与客户协商决定选择修理、更换，或按组件损坏程度赔偿客户。上述三种补偿均为唯一补偿办法，不可与其他补偿方式同时享受，且不能超过本质保书规定的144个月的期间。以下组件安装场景下的产品质保期为36个月：组件使用在非静止安装场景下运用，如长期振动、颠簸、折叠，搭扣式固定、搬运等情况。特殊定制组件质保年限依据双方约定为准。

The supplier warrants that its PV modules, including factory-assembled DC connectors and cables, are free from serious visual defects in materials and workmanship which defined in IEC61215、IEC61730、UL1703 or that cause abnormal power output under normal application and installation. If any of these visual defects appeared within 144 months from the date of sale as shown on the invoice to the direct customer of support, the supplier will consult with the customer to determine whether to repair or replace the product, or refund the purchase price paid by the customer. The repair or replacement or refund remedy, at the option of support, shall be the sole and exclusive remedy provided under the "Limited Product Warranty" and shall not extend beyond the 144 months' period set forth herein. For PV modules used in non-static installation scenarios, such as long-term vibration, turbulence, folding, buckle type fixation, handling and other conditions, the warranty period is 36 months. The warranty period for special customized components shall be subject to mutual agreement.

### 二、有限功率保证 Limited Power Warranty

2.1 交货组件功率的测量应在标准测试条件下进行，即光强 1000 W/m<sup>2</sup>，温度 25°C，大气质量 AM1.5。

The power of a product shall be tested under standard test conditions which are: the light intensity is 1000 W/m<sup>2</sup>, the temperature is 25°C, and the air mass is AM1.5.

2.2 组件功率

Power of Module:

单晶硅组件：自系统安装并正常运行第一年，输出功率不小于该产品说明书所述最低输出功率的 98%；第二年，输出功率不小于该产品说明书所述最低输出功率的 97.45%；以后平均每年输出功率衰减不大于该产品说明书所述最低输出功率的 0.55%；25 年后产品输出功率不小于其说明书所述最低输出功率的 84.8%。非静止安装场景下运用输出功率保证 3 年输出功率不小于 90%，特殊定制组件功率保年限依据双方约定为准。

Mono-crystalline silicon module: within the first year from the date of installation and normal operation, the output power shall not be less than 98% of the product's minimum output power as set forth in the specifications. Within the second year, the output power shall not be less than 97.45% of the product's minimum output power as set forth in the specifications. Afterwards, the loss of average annual output power shall not exceed **0.55%** of the product's output power of the immediately preceding year. After 25 (twenty-five) years, the product's output power shall not be less than 84.8% of its minimum output power as set forth in the specifications. The output power guarantee for non-static installation scenarios is 3 years output power shall not less than 90%, and the power guarantee period for special customized components is subject to mutual agreement.

2.3 如果在条款规定的时间内，组件的输出功率未达到以上约定的输出功率，晶曜光伏科技股份有限公司将与买方一同分析原因。如晶曜光伏科技股份有限公司确认属于己方责任，晶曜光伏科技股份有限公司将提供在商业合理范围内最好的补偿方案，如提供额外的组件，修复或者更换组件，依据本质量保证书提供补偿金，延续原始提供的组件的质保期限等。如果当时提供的产品已经停止生产，晶曜光伏科技股份有限公司将提供正在生产的标准产品作为补偿。

If the output power of the module does not meet the above levels within the time specified, the supplier and the buyer will jointly analyze the causes. If supplier determines that the liability is attributable to itself, then supplier will provide the buyer with best remedial choices commercially reasonable, such as providing additional module, repairing or replacing the module, providing the buyer with compensation in accordance with this limited warranty, extending the warranty period for the original module, etc. If the supplier has ceased to manufacture the module in problem, the supplier will provide the standard products it is manufacturing as remedy.

2.4 组件功率不足的补偿：对组件实际总功率与该批次组件承诺总功率的差额部分，晶曜光伏科技股份有限公司可以提供相应功率组件的形式予以补偿。

Compensation for the shortage of power: For the difference between the actual total output power and the committed total output power, the supplier will compensate the buyer with additional modules having the equivalent power.

### 三、前提 Preconditions

3.1 由于雷电、暴风、冰雹、洪水、火灾、地震、战争、动乱等自然灾害或人为因素造成的非产品本身质量原因导致的损失不在质保范围内，光伏电站建设完成后建议购买光伏电站财产险。

Losses caused by natural disasters, such as lightning, storm, hail, flood, fire, earthquake, war, and unrest, caused by the quality of non-product itself, are not within the scope of the warranty. After the construction of the photovoltaic power station is completed, it is recommended to purchase the property insurance of the photovoltaic power station.

3.2 本质量保证书不包括退赔故障组件在路途上的运输费用，也不包括装卸货产生的费用或者由此产生的其他费用。

This Limited Warranty covers neither the transportation charges of the products to be returned, nor the unloading and reloading charges and other charges such occurred.

3.3 本质量保证书不包括任何产品型号或编号标识模糊不清的情况。

This Limited Warranty does not cover the situation that the type and serial number of any products are illegible.

3.4 买方必须保证对产品合适的包装、搬运、存储、系统设计、安装、使用、环境及维护。

The buyer must ensure proper package, handling, transportation, storage, system design, installation, use, environment and maintenance for the product.

### 四、质保转让 Warranty Transfer

4.1 本质保书适用于最终用户，最终用户是指组件的最终使用者，同时要求组件为首次安装使用。

These warranty terms exclusively apply to end-customers. End-customers in terms of this warranty is the purchaser who has purchased the respective PV Module for end-use and has installed the same for the first time (First Installation).

4.2 本质保书对于已安装使用的组件，可以从最终客户转移给另外的用户，客户必须保留原始的安装信息，同时要求

组件为首次安装使用。

This warranty is transferrable by an END-CUSTOMER to the purchaser of an already installed PV Module insofar as the PV Module remains at its original place of installation.

## 五、质保免责声明 Warranty Disclaimer

除上述明确列出的内容外，晶曜光伏科技有限公司和买方对产品或其他事项均未做出任何口头或书面、明示或暗示的陈述、保证或担保。该等被排除的暗示性的保证包括但不限于：（1）关于适销性的保证；（2）适合于某一特别目的的保证；（3）不侵权的保证。

Except as expressly set forth above, the parties make no representations, warranties, or guarantees, either express or implied, oral or written, with respect to the product or otherwise, including without limitation any implied warranty (1) of merchantability, (2) of fitness for particular purpose, (3) non-infringement.

## 六、适用组件型号 Apply to Module Type

**JY1-72HxxxPC; JY1-60HxxxPC; JY1-54HxxxPC;**

注：xxx 代表相关产品说明书中规定的功率（例如：“JY1-54H400PC”）

Note: xxx is a module power rating which set out in the relevant Product Datasheet (for example “JY1-54H400PC”).

## 七、其他 Else

以上内容均以英文翻译为准。

For the contents above, English version shall prevail.

## 八、联系方式 Contact Information

上海品诚晶曜光伏科技有限公司

Polyshine Solar Co., Ltd.

地址：上海市青浦区浏甸路 288 号

Address: No.288, Maodian Road, Qingpu District, Shanghai, 201716

Tel: +86(21)-5986 9888

Fax: +86(21)-5986 9998

E-Mail: info@pcsj.com.cn

Http: www.pcsj.com.cn